TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN SA PA - TỈNH LÀO CAI**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 20/2017/ HSST
Ngày 27 /12/ 2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN SA PA - TỈNH LÀO CAI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Chu Văn Thanh

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Tẩn A Thào

2. Ông Đỗ Trọng Bằng

- Thư ký phiên toà: Bà Giàng Thị Thu Trang – Thư ký Toà án nhân dân huyện Sa Pa, tỉnh Lào Cai.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sa Pa, tỉnh Lào Cai *tham gia phiên tòa*: Ông Lã Chúc Cương - Kiểm sát viên

Ngày 27 tháng 12 năm 2017, tại trụ sở UBND xã Sử Pán, huyện Sa Pa, tỉnh Lào Cai. Toà án nhân dân huyện Sa Pa mở phiên tòa lưu động công khai xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 24 /2017/HSST ngày 30/11/2017, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 23/2017/HSST – QĐXX ngày 14/12/2017 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Nguyễn Hồng Q**; Tên gọi khác: Không; Giới tính: Nam; Ngày sinh: 09/01/1973 tại huyện SP, tỉnh LC; Nơi đăng ký NKTT và nơi ở: Tổ 2B thị trấn S, huyện SP, LC; Số CMND 063129893 do Công an tỉnh LC cấp ngày 28/02/2003; Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ văn hóa: 12/12; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Bố đẻ: Nguyễn Văn N (đã chết); Mẹ đẻ: Nguyễn Thị T, sinh năm 1950, trú tại Tổ 12, phường L, thành phố Li, tỉnh LC; Vợ: Mai Thanh Loan, sinh năm 1973, trú tại Tổ 2B thị trấn S, huyện SP, LC; Bị cáo có 02 con, lớn sinh năm 1995, nhỏ nhất sinh năm 2001, trú tại tổ 2B, thị trấn S, huyện SP; Gia đình bị cáo có năm anh chị em, bị cáo là con thứ nhất trong gia đình; Tiền án, tiền sự: Không.

- Bị cáo bị bắt, tạm giữ, tạm giam từ ngày 16/10/2017, hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Sa Pa, có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 11h30, ngày 16/10/2017, tổ công tác thuộc đội Cảnh sát điều tra Công an huyện Sa Pa, trong khi đang làm nhiệm vụ tại khu vực tổ 7B, thị trấn Sa Pa, huyện Sa Pa đã phát hiện và bắt quả tang Nguyễn Hồng Q đang điều khiển xe ô tô BKS 24A-006.30 có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy. Tang vật thu giữ trên xe ô tô do Nguyễn Hồng Q điều khiển gồm: Tại vị trí tấm lót để chân ghế lái thu giữ 01 gói nilong màu hồng bên trong chứa chất bột khô vón cục màu trắng; Tại vị trí ghế lái, phần đệm ngồi, thu giữ 02 cục chất bột khô vón cục màu trắng; Tại cần kéo phanh tay thu giữ 01 cục chất bột khô vón cục màu trắng; Tại vị trí hốc để đồ phía trước gần hộp kê tay thu giữ 01 cục chất bột khô vón cục màu trắng; Tại vị trí tấm lót để chân phía sau ghế lái phát hiện và thu giữ 01 cục chất bột khô vón cục màu trắng; Tại vị trí hốc để đồ cạnh cửa ghế lái phát hiện và thu giữ 01 cục chất bột khô vón cục màu trắng. Toàn bộ số chất bột khô vón cục màu trắng thu giữ trên Nguyễn Hồng Q khai nhận là Heroine của mình mua về để sử dụng. Ngoài ra tổ công tác còn thu giữ của Nguyễn Hồng Q 150.000đ tại túi quần phía sau, bên phải đang mặc và 01 xe ô tô nhãn hiệu TOYOTA FORTUNER biển số: 24A-006.30.

Tổ công tác thuộc đội Cảnh sát điều tra Công an huyện Sa Pa đã tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang đối với Nguyễn Hồng Q và niêm phong vật chứng, tạm giữ đồ vật tài liệu theo quy định.

Tại Bản kết luận giám định ma túy số 205/GĐMT ngày18/10/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lào Cai kết luận: 0,97 gam chất bột khô, màu trắng thu giữ của Nguyễn Hồng Q khi bắt quả tang là Heroine. Cơ quan giám định đã giám định, tái niêm phong vật chứng và hoàn lại 0,70 gam Heroine cho cơ quan trưng cầu.

Về nguồn gốc số ma túy nói trên, quá trình điều tra bị can Nguyễn Hồng Q khai nhận: bị cáo mua của một đàn ông dân tộc Mông vào ngày 16/10/2017, Nguyễn Hồng Q không biết tên tuổi, địa chỉ, quá trình điều tra Cơ quan điều tra đã tiến hành điều tra xác minh nhưng chưa làm rõ được nên cơ quan điều tra tách ra khi nào làm rõ sẽ xử lý sau.

Quá trình điều tra, Nguyễn Hồng Q đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Đối với chiếc xe ô tô TOYOTA FORTUNER BKS 24A-006.30 và đăng ký xe thu giữ của Nguyễn Hồng Q, quá trình điều tra xác định đây là tài sản của Nguyễn Hồng P (Sinh năm: 1996; Trú tại: Tổ 2B, thị trấn Sa Pa, huyện Sa Pa). Ngày 16/10/2017, Nguyễn Hồng Q đã điều khiển xe ô tô của Nguyễn Hồng P đi mua ma túy về sử dụng nhưng Nguyễn Hồng P không biết và không liên quan đến

hành vi phạm tội của Nguyễn Hồng Q nên Cơ quan điều tra đã xử lý vật chứng trao trả lại cho Nguyễn Hồng P xét thấy là phù hợp.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Hồng Q khai nhận về hành vi phạm tội như sau: Khoảng 10h30 ngày 16/10/2017, bị cáo điều khiển xe ô tô BKS 24A-006.30 từ nhà đến Bệnh viện đa khoa huyện Sa Pa để điều trị Methadone, sau đó bị cáo trở về nhà lấy 1.500.000đ của mình và đi xuống bãi để xe của khu du lịch Cát Cát. Tại đây bị cáo đã gặp và hỏi mua được của một người đàn ông dân tộc Mông 01 gói Heroine có đặc điểm bên ngoài được gói bằng giấy nilong màu hồng với giá 1.350.000đ. Bị cáo đưa cho người đàn ông dân tộc Mông này số tiền 1.500.000đ sau đó người đàn ông dân tộc Mông đưa cho bị cáo 01 gói nilong màu hồng bên trong có chứa Heroine và trả lại cho bị cáo số tiền 150.000đ. Trên đường bị cáo trở về nhà, khi đi đến khu vực tổ 7B thị trấn Sa Pa, huyện Sa Pa, bị cáo bị Cơ quan điều tra phát hiện và bắt quả tang.

Tại bản cáo trạng số 24/KSĐT ngày 30/11/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sa Pa truy tố bị cáo Nguyễn Hồng Q về tội " Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo quy định tại khoản 1 Điều 194 Bộ luật Hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sa Pa giữ quyền công tố tại phiên tòa luận tội đối với bị cáo: Giữ nguyên quan điểm truy tố như cáo trạng; Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Nguyễn Hồng Q phạm tội " Tàng trữ trái phép chất ma túy". Đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 194, điểm p khoản 1 Điều 46; khoản 2 Điều 46 - Bộ luật hình sự; Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội về thi hành bộ luật Hình sự số 100/2015/QH13 đã được sử đổi, bổ sung một số điều theo luật số 12/2017/QH14; khoản 3 Điều 7 Bộ luật hình sự 2015; điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự 2015: Xử phạt bị cáo Nguyễn Hồng Q từ 01 năm 06 tháng đến 01 năm 09 tháng tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 41 Bộ luật hình sự; điểm a,đ khoản 2 Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự: Tuyên tịch thu tiêu hủy: 01 bì thư tái niêm phong in sẵn của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lào Cai, bên trong chứa 0,70 gam Heroine; Tiếp tục tạm giữ số tiền 150.000đồng của bị cáo để đảm bảo thi hành án.

Tuyên quyền kháng cáo đối với bị cáo theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Hồng Q đồng ý với tội danh mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Sa Pa đã truy tố, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Sa Pa, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Sa Pa, kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo được chứng minh bằng các chứng cứ sau: Biên bản bắt giữ người phạm tội quả tang, vật chứng thu giữ và biên bản niêm phong vật chứng, bản kết luận giám định số 205/GĐMT ngày 18/10/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lào Cai, lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa cùng toàn bộ các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do đó đã có đủ căn cứ để kết luận: Ngày 16/10/2017, bị cáo Nguyễn Hồng Q đã có hành vi tàng trữ 0,97 gam Heroine với mục đích để sử dụng cho bản thân thì bị phát hiện bắt giữ. Hành vi nêu trên của bị cáo Nguyễn Hồng Q đã đủ yếu tố cấu thành tội: " Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo quy định tại khoản 1 điều 194 Bộ luật Hình sự.

Khoản 1 Điều 194 của Bộ luật Hình sự quy định:

"1. Người nào tàng trữ, vận chuyển, mua bán trái phép hoặc chiếm đoạt chất ma túy, thì bị phạt tù từ hai năm đến bảy năm."

Tại khoản 3 Điều 7 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi bổ sung năm 2017 quy định : *" Điều luật quy định một hình phạt nhẹ hơn ... và các quy định khác có lợi cho người phạm tội thì được áp dụng với hành vi phạm tội đã thực hiện trước khi điều luật đó có hiệu lực thi hành "*

Điều 249 Khoản 1 Điểm c của Bộ luật hình sự 2015 được sửa đổi bổ sung năm 2017quy định:

"1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

……

c) Hêrôin, côcain, Methamphetamine, Amphetamine, MDMA có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam;"

So sánh hai điều luật trên nhận thấy, khung hình phạt tại Điều 249 Khoản 1 Điểm c của Bộ luật hình sự 2015 nhẹ hơn khung hình phạt tại Điều 194 Khoản 1 Bộ luật hình sự năm 1999, vì vậy, căn cứ Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội về việc thi hành bộ luật hình sự số 100/2015/QH13 đã

được sửa đổi, bổ sung một số điều theo luật số 12/2017/QH14, cần áp dụng các quy định có lợi hơn cho bị cáo Nguyễn Hồng Q khi xét xử.

Từ đó khẳng định cáo trạng số 24/KSĐT ngày 30/11/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sa Pa truy tố bị cáo Nguyễn Hồng Q về tội: " Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo khoản 1 Điều 194 Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

Xét tính chất, mức độ, hậu quả của vụ án, Hội đồng xét xử xét thấy: Hành vi của bị cáo Nguyễn Hồng Q là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến chế độ độc quyền quản lý các chất ma túy của Nhà nước là khách thể được pháp luật hình sự bảo vệ đồng thời gây mất trật tự trị an tại địa phương.

[3] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng; Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tiền án, tiền sự, tại Cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình. Bị cáo có bố đẻ được Nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng chiến chống Mỹ hạng Nhì và mẹ đẻ bị cáo được Nhà nước tặng thưởng Huy chương kháng chiến chống Mỹ hạng Nhất. Do đó bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm p khoản 1 và khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự.

Xét tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo gây ra, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo và đề nghị của Viện kiểm sát. Hội đồng xét xử quyết định áp dụng hình phạt tù có thời hạn để trừng trị, đồng thời tạo điều kiện để cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người công dân lương thiện, có ích cho gia đình và xã hội.

[4] Về hình phạt bổ sung: Khoản 5 Điều 194 Bộ luật Hình sự qui định " Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ năm triệu đồng đến năm trăm triệu đồng". Do đó bị cáo Nguyễn Hồng Q có thể phải áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền. Tuy nhiên xét thấy bị cáo là người nghiện, hành vi tàng trữ chất ma túy số lượng ít, do đó không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Đối với đối tượng là người đàn ông dân tộc Mông đã bán trái phép chất ma túy cho Nguyễn Hồng Q, quá trình điều tra không xác định được tên tuổi, địa chỉ nên không có căn cứ để xử lý theo quy định của pháp luật.

[5] Về xử lý vật chứng của vụ án: Cơ quan điều tra thu giữ trong vụ án gồm 0,97 gam Heroine, sau khi gửi đi trưng cầu giám định, Cơ quan giám định hoàn lại Cơ quan trưng cầu gồm: 01 bì thư tái niêm phong in sẵn của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lào Cai, bên trong chứa 0,70 gam Heroine. Xét thấy cần tiêu hủy số vật chứng trên là phù hợp. Đối với số tiền là 150.000đ cần tiếp tục tạm giữ để đảm bảo thi hành án về án phí hình sự. Số tiền 150.000đồng trên hiện đang lưu giữ tại tài khoản tạm gửi của Công an huyện Sa Pa, tỉnh Lào Cai số: 394909030078 tại Kho bạc Nhà nước huyện Sa Pa, tỉnh Lào Cai.

Đối với chiếc xe ô tô TOYOTA FORTUNER BKS 24A-006.30 và đăng ký xe thu giữ của Nguyễn Hồng Q, quá trình điều tra xác định đây là tài sản của Nguyễn Hồng P (Sinh năm: 1996; Trú tại: Tổ 2B, thị trấn Sa Pa, huyện Sa Pa). Ngày 16/10/2017, Nguyễn Hồng Q đã điều khiển xe ô tô của Nguyễn Hồng P đi mua ma túy về sử dụng nhưng Nguyễn Hồng P không biết và không liên quan đến hành vi phạm tội của Nguyễn Hồng Q nên Cơ quan điều tra đã xử lý vật chứng trao trả lại cho Nguyễn Hồng P xét thấy là phù hợp.

[6] Về án phí HSST : Bị cáo Nguyễn Hồng Q phải chịu tiền án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết số 326/2016 UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về án phí, lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH

[1] Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Hồng Q phạm tội " Tàng trữ trái phép chất ma túy".

[2] Về hình phạt: Áp dụng khoản 1 Điều 194, điểm p khoản 1 Điều 46; khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự. Căn cứ Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội về thi hành Bộ luật Hình sự số 100/2015/QH13 đã được sử đổi, bổ sung một số điều theo luật số 12/2017/QH14 và khoản 3 Điều 7 BLHS 2015; điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự 2015: Xử phạt bị cáo Nguyễn Hồng Q **01(Một) năm 03 tháng tù.** Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam bị cáo 16/10/2017.

[3] Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 41 Bộ luật Hình sự; điểm a,đ khoản 2 Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự: Tuyên tịch thu tiêu hủy: 01 bì thư tái niêm phong in sẵn của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lào Cai, tại các mép dán của bì niêm phong có chữ ký của bên giao Phạm Thị Hồng Vân, bên nhận Đặng Trung Hiếu và hình dấu tròn của Phòng KTHS Công an tỉnh Lào Cai, trên một mặt của bì thư niêm phong có ghi " Vật chứng còn lại sau khi trích mẫu giám định thu trong vụ Nguyễn Hồng Q có hành vi phạm tội về ma túy. Phát hiện (thu giữ) ngày 16/10/2017 tại tổ 7B, thị trấn Sa Pa, huyện Sa Pa, tỉnh Lào Cai". Bên trong chứa 0,70 gam Heroine được cho vào túi ni lông đựng mẫu cùng toàn bộ niêm phong giấy gói cũ. Theo biên bản giao nhận vật chứng giữa Cơ quan điều tra và Cơ quan thi hành án dân sự huyện Sa Pa lập ngày 12/12/2017.

Tiếp tục tạm giữ số tiền 150.000đ(Một trăm năm mươi ngàn đồng) để đảm bảo thi hành án về án phí hình sự. Số tiền 150.000đồng trên hiện đang lưu giữ tại tài khoản tạm gửi của Công an huyện Sa Pa, tỉnh Lào Cai số: 394909030078 tại Kho bạc Nhà nước huyện Sa Pa, tỉnh Lào Cai.

[4] Về án phí: Áp dụng Điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết số 326/2016 UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội

về án phí, lệ phí Tòa án: Buộc bị cáo Nguyễn Hồng Q phải chịu 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm

[5] Quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh;
- VKSND tỉnh, huyện;
- Công an huyện;
- Bị cáo;
- Chi cục THADS huyện
- Sở tư pháp
- Lưu. HSHS, HSTHA,TA

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

Chu Văn Thanh